



Nevelési-Oktatási Intézmények
Gazdasági Szolgálat

6724 Szeged, Huszár u. 1. (6701 Szeged, Pf.:485)

Tel.: (62) 561-961 Fax: (62) 561-962

E-mail: titkarsag@ngsz.hu

Web: www.ngsz.hu

Adószám: 15484990-2-06

RAIFFEISEN BANK Zrt: 12067008-00103129-08400000

KIADÁS	
(Kö.)beszerzési eljárás típusa	Dokumentáció rendben
Dátum:	2019 SZEP 19
NGSZ közbeszerzési referens	
Pénzügyi fedezet rendben, ellenjegyezhető:	

Iktatószám: NGSZ/14148-3/2019/1001

Kötelezettség vállalás száma: 6219/14/1

Ügyintéző: Kiss Gábor

Lakatos Anita

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a

Nevelési-Oktatási Intézmények Gazdasági Szolgálat (NGSZ) (6724 Szeged, Huszár u. 1., adószám: 15484990-2-06, bankszámlaszám: Raiffeisen Bank Zrt. 12067008-00103129-08400000, képviselő: dr. Ruzsity Krisztina igazgató), mint **megrendelő**,

másrészről a

Mát-Ép Építő és Szolgáltató Kft. (székhely: 6728 Szeged, Algyői út 64. adószám: 12894668-2-06, bankszámlaszám: 10700062-24651703-51100005, cégjegyzékszám: 06-09-008126, MKIK építő-ipari kivitelezői vállalkozás nyilvántartási száma: 34A28241, képviselő Rabi Attila ügyvezető), mint **vállalkozó**

között az alábbi feltételekkel.

PREAMBULUM

Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata műfüves pályák kialakítására pályázott a Magyar Labdarúgó Szövetségnél (továbbiakban: MLSZ), melyhez kapcsolódóan többszöri egyeztetés eredményeképpen került kijelölésre – egyebek mellett – a Szegedi ÓVI Jerney Óvodája.

A pálya kialakítását az MLSZ által versenyeztetési eljárás kiválasztott vállalkozó, a Live Labour Kft. fogja kivitelezni. A Kft., mint az országban más helyszíneken is MLSZ pályákat építő vállalkozó Szegeden is minél előbb (2019. szeptember közepe) meg kívánja kezdeni a pályaépítési kivitelezési munkát annak érdekében, hogy a pályázatában vállalt határidőket tartani tudja. A kivitelezés megkezdése előtt azonban szükséges a tervezett pálya helyszínét előkészíteni, a terepet feltölteni. Az előkészítő munkák elvégzésére Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata az NGSZ-t vonta be. Az előkészítő munkák időigénye – melynek része a terep feltöltése is – kb. 2 hét.

1. A szerződő felek rögzítik, hogy a Preambulumban foglalt határidőkre, feladatokra tekintettel a Szegedi ÓVI Jerney Óvodájában (6791 Szeged, Kubikos u. 39.) kialakításra kerülő műfüves sportpályán történő előkészítő munkák elvégzésére a jelen szerződést kötik.

Jelen szerződés a vállalkozó elfogadott árajánlatának tartalma alapján jött létre.

2. A megrendelő megrendelése alapján a vállalkozó elvállalja, hogy a

Szegedi ÓVI Jerney Óvodájában
(6791 Szeged, Kubikos u. 39.)
a terep feltöltését elkészíti

A feltöltés 31x18 méter befoglaló területen, rézsüs kialakításban történik 576 m²-en, 57 m³ humusz leszedésével, 173 m³ „20-80”-as tömörített betontöret felhasználásával,

a hozzátartozó kiegészítő munkákkal, valamint 2 ponton történő, független szervezet által végzett tömörségvizsgálattal együtt az elfogadott árajánlatában és a jelen szerződésben foglalt feltételek alapján eredményesen elvégzi.

A szerződő felek a jelen szerződésben meghatározott munkák tekintetében I. osztályú munkavégzésben állapodnak meg.

3. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés 100 %-os – az előírások szerinti – szerződésszerű teljesítése esetén a vállalkozó az alábbiak szerint kiállításra kerülő számlájának kiegyenlítése a műszaki ellenőr által leigazolt számla alapján történik.

1.866.593,- nettó forint + áfa, 2.370.573,- bruttó forint

A vállalkozó a számláját az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 169.§-a, valamint a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok alapján köteles kiállítani.

A megrendelő minősített elektronikus aláírással ellátott számlát vagy az elektronikus adatszerendszerben (EDI) elektronikus adatként létrehozott és továbbított számlát nem fogad el.

Jelen szerződés általános díjas, amely minden olyan költséget tartalmaz, amelyek a szerződésben vállalt munkák I. osztályú minőségben, hiba és hiánymentesen a rögzített befejezési határidőre történő elvégzéséhez szükséges.

A vállalkozói díj összegének alapja a meglévő és elfogadott árazott költségvetési kiírások tételeiből adódik.

4. A szerződő felek a számlázással kapcsolatban megállapodnak, hogy a vállalkozó egy számla benyújtására jogosult. A számla kiállításának alapja az eredményes műszaki átadás-átvételi eljárás után kiállított teljesítésigazolás. A műszaki ellenőr a teljesítésigazolást akkor adja ki, ha az átadás-átvételi jegyzőkönyvben feltüntetett hibák, hiányok és hiányosságok kijavítását, pótlását vállalkozó az előírásoknak megfelelően elvégezte. A számlán szereplő teljesítés időpontjának meg kell egyeznie a teljesítés igazolás kiállításának időpontjával.

Fizetési határidő: átutalással, a teljesítést követően kiállított számla kézhezvételétől számított 30. naptári napon. A megrendelő átutalási késedelme esetén a vállalkozót kamat illeti meg. A kamat vetítési alapja a kiegyenlítendő számla értéke, a kamat nagysága a Ptk.-ban meghatározott mértékű kamat.

5. A megrendelő a munkaterületet **előreláthatóan 2019. szeptember 19-én** adja át.
A munkaterület átadásának időpontja egyben az Építési Napló megnyitásának a napja és abban az építési munkaterület átadás-átvételt a felek rögzítik.
6. A jelen szerződésben meghatározott munka befejezési határideje:

2019. szeptember 23.

Előteltetés lehetséges.

A Ptk. szerint a vállalkozó teljesítése akkor történik határidőben, „ha az átadás-átvétel a szerződésben előírt teljesítési határidőn belül megkezdődik”.

7. A vállalkozó tudomásul veszi, hogy a tárgyi építési kivitelezési tevékenység
- az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 54/2014. (XII. 5.) BM rendeletben,
 - az épített környezet alakításáról és védelméről szóló többször módosított 1997. évi LXXVIII. törvényben (Étv.),
 - a 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendeletben OTÉK,
 - a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet az építőipari kivitelezési tevékenységről, és a
 - 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről

meghatározottak szerint folytatható.

8. Megrendelő nyilatkozik, hogy a jelen szerződésben meghatározott munkák, mint építőipari kivitelezési tevékenység, nem tartozik a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 24. § (1) bekezdésben rögzített építési napló vezetésére kötelezett tevékenységek közé.

Felek egyhangúlag megállapodnak azonban, hogy a jelen szerződéssel szabályozott építőipari kivitelezési tevékenységről papír alapú építési naplót vezetnek a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 2. mellékletében rögzített adattartalommal.

9. A munkavégzést előzetesen a megrendelő NGSZ műszaki ellenőrével egyeztetni kell, **előzetes egyeztetés nélkül a munkavégzés nem kezdhető meg.**

A megrendelő kapcsolattartásra kijelölt helyszíni képviselője, műszaki ellenőre:

név: Kiss Gábor műszaki és üzemeltetési osztályvezető
telefonszáma: +36 (62) 561-990
mobil száma: +36 (20) 396-3409
e-mail: muszak@ngsz.hu

A megrendelő kapcsolattartásra kijelölt képviselője – műszaki ellenőre – a vállalkozó tevékenységét és munkavégzését mindenféle korlátozás nélkül, bármikor jogosult ellenőrizni.

10. A vállalkozó helyszíni képviselője (a teljesítése során kapcsolattartásra kijelölt személy):

név: Rabi Attila
telefon/fax száma: +36 (30) 362-1350
e-mail: matepkft@gmail.com

A vállalkozó felelős műszaki vezetője:

név: Jáger Tamás
bejegyzési száma: MV-É 06-0310

11. A vállalkozó köteles a befejezett munkák elkészültéről írásban értesíteni (készre jelentés) a megrendelőt. Az értesítést a muszak@ngsz.hu központi e-mail címre kell megküldeni, amely alapján a megrendelő kitűzi a műszaki átadás-átvétel kezdeti időpontját. A szerződő felek az átadás-átvétel során közösen elvégzik azokat az ellenőrzéseket, amelyek a teljesítés megfelelő minőségének megállapításához szükségesek.

Megrendelő köteles az átadás-átvételi eljárás során felfedezett hiányokat, hibákat jegyzőkönyvben rögzíteni a javításra vonatkozó határidő kitűzésével.

12. A műszaki átadás-átvételi eljárás megkezdésének feltétele 2 pld átadási dokumentáció biztosítása **az átadás-átvételi eljárás előtt 3 nappal**. Az átadási dokumentáció részei többek közt:

- Az átadott iratanyagok tartalomjegyzéke.
- Kivitelezői nyilatkozat arról, hogy a megvalósult állapot a kiírásban meghatározottak szerint, az előírt technológiával, tömörséggel, anyagokkal és előírt minőségben valósult meg.
- Az építési célú termékek - a beépített anyagok - megfelelőségi igazolásai, (pl.: betontöret fagyállósága) vagy teljesítmény nyilatkozatai.

Minden idegen nyelvű dokumentumot magyar fordítással együtt kell csatolni.

13. A munkavégzés során okozott károkat vállalkozó köteles saját költségén kijavítani az átadás-átvételi eljárás kezdetéig.

14. A megrendelő az illemhely használatát nem tudja biztosítani, így arról a vállalkozónak kell gondoskodnia.

15. A vállalkozó köteles a beépített építési termékek műszaki követelményeit, megfelelőség igazolását valamint forgalomba hozatalát és felhasználását teljesítménynyilatkozattal igazolni.

Megrendelő a megfelelőség igazolására az alábbi jogszabályban foglaltakat fogadja el:

- **a műszaki követelményeinek, megfelelőség igazolásának, valamint forgalomba hozatalának és felhasználásának részletes szabályairól szóló 3/2003. (I.25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet 5.§-ának előírásait, mely alapján a 2013. július 1-je előtt kiadott építőipari műszaki engedélyt az érvényességének idejéig, de legfeljebb 2018. július 1-ig fogadja el, illetve**
- **az építési termék építménybe történő betervezésének és beépítésének, ennek során a teljesítmény igazolásának részletes szabályairól szóló 275/2013. (VII.16.) Korm. rendelet előírásait.**

16. A megrendelő köteles a munkaterületet munkavégzésre alkalmas állapotban a vállalkozó rendelkezésére bocsátani. A munkavégzés tárgyi és személyi feltételeit – ide értve a szükséges engedélyeket és dokumentációkat – a vállalkozó biztosítja. A vállalkozó köteles a munkavégzés során

felelős műszaki vezető közreműködését biztosítani. A megrendelő a munkaterületet és felvonulási területet a feltétel egyeztetését követően, illetve a munkavégzés körülményeinek figyelembe vételével biztosítja, és azt az építési naplóban rögzíti.

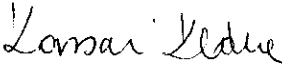



17. A vállalkozónak a kivitelezési folyamatok végzését, az anyagok és eszközök mozgatását úgy kell végrehajtani, hogy a szállítás során az utak és azok műtárgyai, valamint környező épületek és növényzet károsodást, sérülést ne szenvedjenek.
18. A vállalkozó tudomásul veszi és betartja a munka- és tűzvédelmi szabályokat. A munkavégzés időtartama alatt a munkaterületen a vállalkozó feladata és kötelezettsége az élet- és vagyonbiztonság megóvása és betartatása. Vállalkozó az ezek be nem tartásából eredő károkat a megrendelőre nem háríthatja át, a károkért teljes anyagi és erkölcsi felelősséggel tartozik. A vállalkozónál, illetve alkalmazottainál a karbantartási munkák végzése során esetlegesen bekövetkező balesetért a megrendelő felelősséget nem vállal.
19. A vállalkozó tudomásul veszi és betartja a nemdohányzók védelméről és a dohánytermékek fogyasztásának, forgalmazásának egyes szabályairól szóló 1999. évi XLII. törvény rendelkezéseit. A törvény rendelkezéseinek be nem tartásából eredő bírság terheit a vállalkozó viseli.
20. A kivitelezés alatt az anyagok tárolását, védelmét és az őrzését valamint a munkaterület őrzését a vállalkozó saját hatáskörében, saját felelősségére oldja meg. Megrendelő nem vállal felelősséget az átadott munkaterületen elhelyezett, a vállalkozó tulajdonát képező anyagokban, eszközökben esetlegesen bekövetkező károkért. A vállalkozó a kivitelezés során előidézett mindenemű környezetkárosodásért és szennyezésért, valamint egyéb károkért köteles teljes körű felelősséget vállalni.
Köteles továbbá állandó helyszíni képviselője által biztosítani a szükséges felügyeletet és szakmai irányítást az Étv. 40. §-ának (2) bekezdése szerint a kivitelezés folyamán.
21. A munkavégzés alkalmával közterületet igénybe venni csak az illetékes Polgármesteri Hivatal engedélyével lehet. Az engedély beszerzése a vállalkozó feladata. A kivitelezési munkákra visszavezethető állagromlások helyreállítása a vállalkozó kivitelező kötelezettsége, melyet a műszaki átadás-átvételi eljárás kezdetéig köteles elvégezni. A fentiek betartásáért a vállalkozó kivitelező felelős műszaki vezetője a felelős.
22. A vállalkozó köteles a munkát úgy végezni, hogy azzal az ingatlan szomszédjait indokolatlanul ne zavarja. A vállalkozó köteles a vonatkozó zajvédelmi határértékeket megtartani.
23. A kivitelezési munkavégzés időtartama alatt az érintett terület munkaterületeinek számít, ezért a Munkavédelemről szóló 1993. évi XCIII. törvény és a 4/2002.(II.20.) SzCsM-EüM együttes rendelet az építési munkahelyeken és az építési (bontási) folyamatok során megvalósítandó minimális munkavédelmi követelményeket be kell tartani/tartatni.
A fentiek betartásáért a vállalkozó kivitelező felelős műszaki vezetője a felelős.
24. A munkavégzés során keletkező hulladék helyszíni tárolása, deponálása a megrendelő NGSZ műszaki ellenőrével történt egyeztetések szerint lehetséges az arra e célból kijelölt helyen. A vállalkozónak biztosítani kell az elkerítést, elzárást a balesetek megelőzése, az illetéktelen hozzáférés, illetve a balesetveszély elhárítása, megakadályozása érdekében.
25. Az építési törmeléket és a megrendelő által újrahasznosításra alkalmatlannak nyilvánított dolgokat vállalkozó a vállalkozói díj terhére, lerakóhelyre szállítja. Az újrahasznosításra alkalmas vagy egyéb okból megőrzendő dolgokat vállalkozó tételes felsorolással a megrendelőnek átadja.
26. Az építőipari kivitelezés során keletkező hulladékok engedéllyel rendelkező kezelőhöz történő elszállításáról a vállalkozó köteles gondoskodni.
27. A megrendelő felhívja a vállalkozó figyelmét arra a tényre, hogy a munkavégzéssel járó por, szennyeződés keletkezéséből adódóan többletfeladat harmadik fél számára nem keletkezhet. Ennek elkerülése érdekében a vállalkozó feladata a munkaterület, a közlekedési út, felvonulási terület folyamatos karbantartása, tisztántartása, a por és más szennyeződés keletkezésének megakadályozása.
28. A vállalkozó köteles a megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a vállalkozás eredményességét, vagy kellő időre történő elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja.

29. Amennyiben a jótállási időn belül kiderül, hogy a teljesítés hibás, a vállalkozó 15 napon belül köteles a hibát kijavítani. Amennyiben a vállalkozó a megadott határidőben a hibát nem javítja ki, vagy a hiba kijavítását nem vállalja, úgy a megrendelő a vállalkozó költségére jogosult a hibát kijavíttatni, vagy a munkát újból elvégeztetni. Ezen felül a vállalkozó köteles a megrendelő – hibás teljesítésből eredő igazolt kárát megtéríteni.
30. A megrendelő a vállalkozó működési körében bekövetkezett okból eredő 10 napot meghaladó késedelem esetén jogosult a szerződéstől elállni. A szerződés teljesítésének a vállalkozó érdekkörében felmerülő okból bekövetkező ellehetetlenülése esetén a vállalkozó a szerződéses ellenérték 5 %-ának megfelelő meghiusulási kötbért köteles fizetni 30 napon belül a megrendelő számlája alapján.
31. A felek megállapodnak abban, hogy a vállalkozó befejezési határidőn túli, bizonyítottan az ő hibájából eredő késedelmes teljesítés esetén a megrendelő napi 2 % késedelmi kötbért érvényesíthet, mely a végszámla összegéből kerül levonásra.
32. A vállalkozót az elvégzett munkák vonatkozásában a 181/2003. (XI.5) Korm. rendeletben és vonatkozó mellékleteiben megállapított kötelező jótállási idő figyelembevételével jótállási kötelezettség terheli. Vállalkozó az elvégzett munkákra 36 hónap jótállást (garanciát) vállal az átadás-átvétel napjától számítva.
33. A jótállási kötelezettségek be nem tartása esetén a megrendelő a szerződés ellenértékének 5 %-ának megfelelő kötbért érvényesít vállalkozóval szemben.
34. Vállalkozó nem jogosult a jelen szerződés vagy annak bármely része, vagy őt a szerződés alapján megillető, bármely jog vagy követelés engedményezésére, illetve átruházására, kivéve, ha ahhoz a megrendelő előzetesen írásban kifejezetten hozzájárul.
35. A vállalkozó a szerződés időtartamára felelősségbiztosítással rendelkezik.
36. Az átadott munkaterületen, tevékenységével összefüggésben a munkálatok időtartama alatt a kárveszélyt a vállalkozó viseli.
37. A vállalkozó és alvállalkozó által ellátott tevékenységért, illetve annak eredményéért a vállalkozó teljes körű anyagi felelősséget vállal, ennek keretében felel mindazon kárért, mely nem megfelelő munkavégzésre, vagy nem megfelelő anyag beépítésére vezethető vissza. Ezen körben a vállalkozó azon kárért is felel, melyet harmadik személy a vállalkozó tevékenységével összefüggésben érvényesít a megrendelővel szemben.
- A vállalkozó köteles a munkavégzés során keletkezett károkat a megrendelő, illetőleg más károsult részére díjmentesen helyreállítani. Amennyiben a helyreállítás nem lehetséges, a károkat meg kell téríteni.
38. Szerződő felek a megállapodásban foglaltak maradéktalan megvalósítása érdekében szükség szerint folyamatosan együttműködnek. Ennek megfelelően időben tájékoztatják egymást a jelen megállapodásban foglaltak teljesítéséről és minden olyan kérdésről, amely a megállapodás teljesítésére kihatással lehet. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a megrendelőt haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a megállapodás tartama alatt ellene csőd-, felszámolási-, végelszámolási illetve végrehajtási eljárás indul.
39. A szerződő felek egyhangúlag tudomásul veszik, hogy ezen szerződés pénzügyi ellenjegyzéssel válik érvényessé.
40. A jelen szerződésben meghatározott munkák ellenértéke rendelkezésre áll: 280087 – *MLSZ ground pályaépítési program előkészítése*
41. A kivitelezési tevékenység végzéséhez, a szerződés teljesítéséhez a vállalkozó alvállalkozót igénybe vesz a felelős műszaki vezető vonatkozásában. Alvállalkozó igénybevételéhez a megrendelő hozzájárul.
42. A vállalkozó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés az ajánlatkérő, mint megrendelő honlapján megjelentetésre kerül a szerződés aláírását követően.

43. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a szerződésben feltüntetett nevek, telefonos és e-mailos elérhetőségek kizárólag a szerződés teljesítése érdekében használhatók fel, egyéb (pl. reklám) célból nem.
44. A szerződő felek megállapodása szerint a szerződés csak és kizárólag írásban – cégszerűen aláírt levél vagy okirat formájában – mindkét fél közös megegyezésével módosítható.
45. A szerződő felek vállalják, hogy vitáikat elsősorban tárgyalás útján, peren kívül rendezik, a peren kívül nem rendezhető jogviták esetére a szerződő felek értékhatártól függően kikötik a Szegedi Járásbíróság, illetve a Szegedi Törvényszék kizárólagos illetékességét.
46. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk., továbbá az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet, továbbá az egyes építési tárgyú kormányrendeletek és az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

A szerződő felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírják.

Szeged, 2019. szeptember 19.

 Megrendelő	 Vállalkozó
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">Ellenjegyezte: 2019. SZEP. 20 dátum NGSZ aláírás</div>	 

NGSZ